

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2006 Nr. 55

A. TITEL

Internationale Graanovereenkomst, 1995
I. Graanhandelsverdrag 1995, met Bijlage
II. Voedselhulpverdrag 1995¹⁾;
Londen, 7 december 1994

B. TEKST

De Internationale Graanovereenkomst 1995 bestond tot de inwerking-treding van het hieronder genoemde Voedselhulpverdrag 1999 uit het Graanhandelsverdrag 1995 en het Voedselhulpverdrag 1995. De Engelse en de Franse tekst van het Graanhandelsverdrag 1995 en het Voedselhulpverdrag 1995 zijn geplaatst in *Trb.* 1996, 105.

Op 13 april 1999 is te Londen het Voedselhulpverdrag 1999 tot stand gekomen. De Engelse en de Franse tekst van dit Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 2000, 20.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1996, 105 en voor het Voedselhulpverdrag 1999 *Trb.* 2000, 44.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1996, 212 en voor het Voedselhulpverdrag 1999 *Trb.* 2000, 94.

¹⁾ Zie het gestelde in de eerste zin van rubriek B.

E. PARTIJGEGEVENS

Graanhandelsverdrag 1995

Zie de rubrieken E en F van *Trb.* 1996, 105.

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type ¹⁾	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Algerije		23-04-97	T	23-04-97		
Argentinië		06-01-97	T	06-01-97		
Australië		28-06-95	T	01-07-95		
Canada	26-06-95	26-06-95	R	01-07-95		
Cuba	22-06-95	16-10-95	R	16-10-95		
Ecuador		04-11-97	T	04-11-97		
EG (Europese Gemeenschap)	30-06-95	01-02-96	R	01-02-96		
Egypte	30-06-95	27-05-98	R	27-05-98		
Heilige Stoel	20-06-95	28-06-95	R	01-07-95		
Hongarije	29-06-95	29-06-95	R	01-07-95		
India	22-06-95	27-06-95	R	01-07-95		
Iran		29-04-02	T	29-04-02		
Ivoorkust	15-06-95	14-11-02	R	14-11-02		
Japan	21-06-95	01-12-95	R	01-12-95		
Kazachstan		09-07-03	T	09-07-03		
Kenia		15-06-98	T	15-06-98		
Malta		31-10-96	T	31-10-96		
Marokko	26-06-95	10-07-97	R	10-07-97		
Mauritius		29-06-95	T	01-07-95		
Noorwegen	21-06-95	06-10-97	R	06-10-97		
Pakistan		03-04-97	T	03-04-97		
Panama	30-06-95					
Tunesië	30-06-95	31-07-96	R	31-07-96		
Turkije		10-07-96	T	10-07-96		

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type ¹⁾	In werking	Opzegging	Buiten werking
Verenigde Staten van Amerika, de	26-06-95	21-05-99	R	21-05-99		
Zuid-Afrika		14-11-96	T	14-11-96		
Zuid-Korea		04-03-96	T	04-03-96		
Zwitserland	16-06-95	16-04-96	R	16-04-96		

¹⁾ DO=Definitieve ondertekening, NB=Niet bekend, R=Ratificatie, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Argentinië, 6 januari 1997

The Argentine Republic declares that the inclusion of the “Malvinas, South Georgia and South Sandwich Islands” under the incorrect designation of “of Falkland Islands and dependencies” does not in any way affect its rights over those islands and the surrounding waters, which form an integral part of its national territory.

The Argentine Republic likewise rejects the inclusion of the so-called “British Antarctic Territory”, while reaffirming its rights to the Argentine Antarctic sector, including sovereignty and the corresponding maritime jurisdiction. It also recalls the safeguards against claims of territorial sovereignty in Antarctica established by article IV of the Antarctic Treaty of 1 December 1959, to which the Argentine Republic and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are parties.

The Argentine Republic does not accept that the provisions of article XV of the Food Aid Convention, 1995, and article 8 of the International Wheat Agreement, 1995, apply to disputes relating to territories under foreign occupation or colonial domination in respect of which there is a sovereignty dispute to resolve for which the United Nations has recommended specific action.

Tijdens zijn dertiende zitting, gehouden te Londen op 12 en 13 juni 2001, heeft de Internationale Graanraad besloten, in overeenstemming met de artikelen 25, tweede lid, en 27, eerste lid, van het Graanhandelsverdrag 1995, de termijn waarbinnen een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding kan worden nedergelegd, te verlengen tot 30 juni 2002 voor Iran, Ivoorkust, Kazachstan, Oekraïne, Panama en de Russische Federatie.

Tijdens zijn vijftiende zitting, gehouden te Londen op 18 en 19 juni 2002, heeft de Internationale Graanraad besloten de termijn waarbinnen een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding kan worden nedergelegd, te verlengen tot 30 juni 2003 voor Ivoorkust, Kazachstan, Oekraïne, Panama en de Russische Federatie.

Tijdens zijn zeventiende zitting, gehouden te Londen op 23 en 24 juni 2003, heeft de Internationale Graanraad besloten de termijn waarbinnen een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding kan worden nedergelegd, te verlengen tot 30 juni 2004 voor Kazachstan, Oekraïne, Panama en de Russische Federatie.

Tijdens zijn eenentwintigste zitting, gehouden te Londen op 14 juni 2005, heeft de Internationale Graanraad besloten de termijn waarbinnen een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding kan worden nedergelegd, te verlengen tot 30 juni 2006 voor Oekraïne, Panama en de Russische Federatie¹⁾.

Voedselhulpverdrag 1999

Zie de rubrieken E en F van *Trb.* 2000, 20.

Partij	Onder-tekening	Ratifi-catie	Type ¹⁾	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Australië		07-12-99	T	07-12-99		
België	30-06-99	14-12-01	R	14-12-01		
Canada	21-06-99	21-06-99	R	01-07-99		
Denemarken	29-06-99	02-07-99	R	02-07-99		
Duitsland	29-06-99	24-07-00	R	24-07-00		
EG (Europese Gemeenschap)	29-06-99	19-07-00	R	19-07-00		
Finland	30-06-99	19-07-99	R	19-07-99		
Frankrijk	29-06-99	17-10-02	R	17-10-02		
Griekenland		23-04-02	T	23-04-02		
Ierland	29-06-99	29-06-99	R	01-07-99		
Italië		21-03-01	T	21-03-01		

¹⁾ Noot van de redactie:
Over de periode 30-06-2004 tot 30-06-2005 zijn geen gegevens van de depositaris ontvangen.

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type ¹⁾	In werking	Opzegging	Buiten werking
Japan	25-06-99	20-12-99	R	20-12-99		
Luxemburg	29-06-99	27-07-04	R	27-07-04		
Nederlanden, het Koninkrijk der (voor Nederland)		23-06-00	T	23-06-00		
Noorwegen	30-06-99	20-06-00	R	20-06-00		
Oostenrijk		07-08-02	T	07-08-02		
Spanje	29-06-99	09-01-01	R	09-01-01		
Verenigd Koninkrijk, het	29-06-99	27-06-00	R	27-06-00		
Verenigde Staten van Amerika, de	16-06-99	05-01-01	R	05-01-01		
Zweden		26-05-00	T	26-05-00		
Zwitserland		29-06-99	T	01-07-99		

¹⁾ DO=Definitieve ondertekening, NB=Niet bekend, R=Ratificatie, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid

Tijdens zijn vierentachtigste zitting, gehouden te Londen op 11 en 12 juni 2001, heeft het Comité inzake Voedselhulp besloten, in overeenstemming met de artikelen XXII, onderdeel b, en XXIII, onderdeel a, van het Voedselhulpverdrag 1999, de termijn waarbinnen een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding kan worden nedergelegd, te verlengen tot 30 juni 2002 voor Argentinië, België, Frankrijk, Griekenland, Italië, Luxemburg, Oostenrijk en Portugal.

Tijdens zijn zesentachtigste zitting, gehouden te Londen op 17 en 18 juni 2002, heeft het Comité inzake Voedselhulp besloten de termijn waarbinnen akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding kan worden nedergelegd, te verlengen tot 30 juni 2003 voor Argentinië, Frankrijk, Luxemburg, Oostenrijk en Portugal.

Tijdens zijn achtentachtigste zitting, gehouden te Londen op 23 en 24 juni 2003, heeft het Comité inzake Voedselhulp besloten de termijn waarbinnen een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding kan worden nedergelegd, te verlengen tot 30 juni 2004 voor Argentinië, Frankrijk, Luxemburg en Portugal.

Tijdens zijn negentigste zitting, gehouden te Londen op 14 juni 2004, heeft het Comité inzake Voedselhulp besloten de termijn waarbinnen een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding kan worden nedergelegd, te verlengen tot 30 juni 2005 voor Argentinië, Cyprus,

Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Polen, Portugal, Slovenië, Slowakije en Tsjechië.

Tijdens zijn tweeënegentigste zitting, gehouden te Londen op 13 juni 2005, heeft het Comité inzake Voedselhulp, besloten de termijn waarbinnen een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding kan worden nedergelegd, te verlengen tot 30 juni 2006 voor Argentinië, Cyprus, Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Malta, Polen, Portugal, Slovenië, Slowakije en Tsjechië.

F. VOORLOPIGE TOEPASSING

Zie voor de voorlopige toepassing van het Graanhandelsverdrag door een aantal staten en de EG rubriek E van *Trb.* 1996, 105.

Zie voor de voorlopige toepassing van het Voedselhulpverdrag 1999 door een aantal staten en de EG rubriek E van *Trb.* 2000, 20.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1996, 105, *Trb.* 1996, 212, *Trb.* 2000, 20 en *Trb.* 2000, 94.

H. VERLENGING

Graanhandelsverdrag 1995

Tijdens zijn dertiende zitting, gehouden te Londen op 12 en 13 juni 2001, heeft de Internationale Graanraad, in overeenstemming met artikel 33, tweede lid, van het Graanhandelsverdrag 1995, besloten het Verdrag te verlengen tot 30 juni 2003.

Tijdens zijn zeventiende zitting, gehouden te Londen op 23 en 24 juni 2003, heeft de Internationale Graanraad, in overeenstemming met artikel 33, tweede lid, van het Graanhandelsverdrag 1995, besloten het Verdrag per 1 juli 2003 te verlengen tot 30 juni 2005.

Tijdens zijn eenentwintigste zitting, gehouden te Londen op 14 juni 2005, heeft de Internationale Graanraad, in overeenstemming met artikel 33, tweede lid, van het Graanhandelsverdrag 1995, besloten het Verdrag per 1 juli 2005 te verlengen tot 30 juni 2007.

Voedselhulpverdrag 1999

Tijdens zijn zesentachtigste zitting, gehouden te Londen op 17 en 18 juni 2002, heeft het Comité inzake Voedselhulp, ingevolge artikel XXV, onderdeel b, van het Voedselhulpverdrag 1999, besloten het Verdrag te verlengen tot 30 juni 2003.

Tijdens zijn achtentachtigste zitting, gehouden te Londen op 23 en 24 juni 2003, heeft het Comité inzake Voedselhulp, ingevolge artikel XXV, onderdeel b, van het Voedselhulpverdrag 1999, besloten het Verdrag per 1 juli 2003 te verlengen tot 30 juni 2005.

Tijdens zijn tweeënnegentigste zitting, gehouden te Londen op 13 juni 2005, heeft het Comité inzake Voedselhulp, ingevolge artikel XXV, onderdeel b, van het Voedselhulpverdrag 1999, besloten het Verdrag per 1 juli 2005 te verlengen tot 30 juni 2007.

J. VERWIJZINGEN

Voor verwijzingen en andere verdragsgegevens zie *Trb.* 1996, 105¹⁾, *Trb.* 2000, 20 en *Trb.* 2000, 94.

¹⁾ In *Trb.* 2000, 94 is per abuis *Trb.* 196, 105 vermeld.

Verwijzingen

Titel : Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;
Rome, 25 maart 1957
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 120

Uitgegeven de *zeventiende* maart 2006.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

B. R. BOT